

Sekur Card Website: Glossary

English	French
ACCOUNT NUMBER	NUMÉRO DE COMPTE
ACTIVATE CARD	ACTIVER UNE CARTE
ACTIVATION FEE	FRAIS D'ACTIVATION
ADD PAY LEVEL	AJOUTER UN NIVEAU DE PAIEMENT
ADD STORE	AJOUTER UN MAGASIN
ADD USER	AJOUTER UN UTILISATEUR
ADD USER LEVEL	AJOUTER UN NIVEAU D'UTILISATEUR
ADJUST CARD CREDIT	AJUSTER UNE CARTE DE CRÉDIT
ADJUST CARD DEBIT	AJUSTER UNE CARTE DÉBIT
ATM CASH WITHDRAWAL FEE	FRAIS DE RETRAIT EN ARGENT À UN GUICHET AUTOMATIQUE
ATM POS DECLINE FEE	FRAIS POUR UNE TRANSACTION REJETÉE
AUTOMATED IVR CUSTOMER SUPPORT (PER CALL)	FRAIS DE SERVICE À LA CLIENTÈLE AUTOMATISÉ (PAR APPEL)
BANK PAID PIN CHANGE FEE	FRAIS DE MODIFICATION DE CODE POUR TRANSACTION AU GUICHET
BLOCK CARD	BLOQUER UNE CARTE
CARD REPLACEMENT FEE	FRAIS DE REMPLACEMENT DE CARTE
CARD TO CARD MONEY SHARE FEE (BETWEEN SEKUR VISA PREPAID CARD)	FRAIS DE TRANSFERT D'ARGENT ENTRE CARTE SEKUR VISA PRÉPAYÉE
CHARGE FEE	FRAIS
CHEQUE NUMBER	NUMÉRO DE CHÈQUE
DECLINE	REFUSÉ
DELETE PAY LEVEL	EFFACER UN NIVEAU DE PAIEMENT
DELETE STORE	EFFACER UN MAGASIN
DELETE USER	EFFACER UN UTILISATEUR
DELETE USER LEVEL	EFFACER UN NIVEAU POUR UN UTILISATEUR
EDIT PAY LEVEL	MODIFIER UN NIVEAU DE PAIEMENT
EDIT STORE	MODIFIER UN MAGASIN
EDIT USER	MODIFIER UN UTILISATEUR
EDIT USER LEVEL	MODIFIER UN NIVEAU POUR UN UTILISATEUR
EMAIL MONEY TRANSFERT FEE (CANADA)	FRAIS DE TRANSFERT DE FONDS PAR COURRIEL (CANADA)
ENABLED	DISPONIBLE
EXPORT CARD	EXPORTER UNE CARTE
FINANCIAL INSTITUTION	INSTITUTION FINANCIÈRE

FOREIGN CURRENCY EXCHANGE	TAUX DE CHANGE EN DEVISE ÉTRANGÈRE
GET ATM PIN	CRÉER NUMÉRO D'IDENTIFICATION PERSONNELLE POUR GUICHET AUTOMATIQUE
HEADQUARTER	BUREAU CHEF
IMPORT CARD	IMPORTER UNE CARTE
IMPORT STORE	IMPORTER UN MAGASIN
INTERAC ONLINE LOAD FEE-FIXED	FRAIS DE RECHARGE INTERAC EN LIGNE (FIXE)
INTERAC ONLINE LOAD FEE-VARIABLE	FRAIS DE RECHARGE INTERAC EN LIGNE (VARIABLE)
INTERNATIONAL ATM DECLINE FEE	FRAIS DE TRANSACTION REJETÉE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA
INTERNATIONAL ATM WITHDRAWAL FEE	FRAIS DE RETRAIT EN ARGENT AU GUICHET AUTOMATIQUE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA
INTERNATIONAL POS FEE	FRAIS DE TRANSACTION PDV À L'EXTÉRIEUR DU CANADA
LIVE CUSTOMER SUPPORT FEE (PER CALL)	FRAIS DE SERVICE À LA CLIENTÈLE EN DIRECT (PAR APPEL)
LOAD	CHARGEMENT
LOAD CARD	CHARGER UNE CARTE
LOAD WALLET	CHARGER LE PORTEFEUILLE
MAXIMUM BALANCE AT ANY TIME	SOLDE MAXIMUM EN TOUT TEMPS
MAXIMUM DAILY ATM WITHDRAWALS	MONTANT MAXIMUM DE RETRAIT AU GUICHET AUTOMATIQUE PAR JOUR
MAXIMUM DAILY LOAD	MONTANT MAXIMUM DE RECHARGE PAR JOUR
MAXIMUM DAILY POS PURCHASES	MONTANT MAXIMUM DE TRANSACTION PDV PAR JOUR
MAXIMUM SINGLE ATM WITHDRAWAL	MONTANT MAXIMUM POUR RETRAIT UNIQUE AU GUICHET AUTOMATIQUE
MONTHLY MAINTENANCE FEE	FRAIS DE SERVICES MENSUELS
MAXIMUM SINGLE POS TRANSACTION	MONTANT MAXIMUM POUR TRANSACTION UNIQUE DANS UN POINT DE VENTE
MAXIMUM VALUE PER LOAD	MONTANT MAXIMAL PAR CHARGEMENT
MONTHLY MAINTENANCE FEE	FRAIS MENSUEL
NON ATM CASH WITHDRAWAL FEE	FRAIS DE RETRAIT NON GUICHET
ONE TIME ACTIVATION PURCHASE FEE	FRAIS D'ACTIVATION (UNE FOIS)
ONLINE BILL PAYMENT / ACH RELOAD	FRAIS DE RECHARGE EN LIGNE/ EN ESPÈCES
ONLINE TRANSACTION HISTORY OVER 18 MONTHS (PER MONTH VIEW)	HISTORIQUE DES TRANSACTIONS EN LIGNE DATANT DE PLUS DE 18 MOIS (CONSIDÉRÉ PAR MOIS)
ONLINE TRANSACTION HISTORY WITHIN 18 MONTHS	HISTORIQUE DES TRANSACTIONS EN LIGNE DATANT DE MOINS DE 18 MOIS

ORDER PERSONALIZED CARD	COMMANDER UNE CARTE PERSONNALISÉE
PIN CHANGE OR PIN REQUEST FEE	FRAIS DE CHANGEMENT/ DEMANDE DE NIP
POS TRANSACTION FEE	FRAIS DE TRANSACTION PDV
PURCHASE	ACHAT
REPLACE CARD	REEMPLACER UNE CARTE
REVERSAL (TYPE OF PURCHASE)	INVERSION D'ACHAT
SEKUR VISA PREPAID CARD LIMITS	LIMITES DE TRANSFERT DE LA CARTE SEKUR VISA PRÉPAYÉE
SET IVR PIN	CRÉER CODE IVR
SMS AND EMAIL BALANCE ALERT	FRAIS D'ALERTE DE SOLDE PAR SMS OU PAR COURRIEL
STORE	MAGASIN
SUPPLEMENTARY CARDHOLDER FEE	FRAIS DE TITULAIRE DE CARTE SUPPLÉMENTAIRE
TRANSACTION PROCESSING FEE	FRAIS DE TRANSACTION
TRANSFER WALLET	TRANSFÉRER LE PORTEFEUILLE
TRANSIT NUMBER	Numéro de Transit
TRANSFER WALLET	TRANSFÉRER LE PORTEFEUILLE
UPDATE CARD	EFFECTUER UNE MISE À JOUR DE LA CARTE
UPDATE CARD BALANCE	EFFECTUER UNE MISE À JOUR DU SOLDE DE LA CARTE
VALUE LOAD	MONTANT DU CHARGEMENT